氣候預告 日間和暖 最高溫度 八十度

本報通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

FRIDAY SEPTEMBER 14 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年九月十四日（星期五）

孔子二千五百零七年

夏曆歲次丙申年八月初十日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓

△長期 週年……壹拾捌圓

無論本埠外埠寄報 外埠外國寄報價格 章相同

報費先惠 按開定取 概不賒欠

艾登保證 與聯合國磋商 然後對埃及使用武力

此政策在衆議院通過 票數爲三二一對二五一

倫敦十三日加拿大社電：首相艾登保證爲防止事變起見，將與聯合國商議，然後使用武力，以對付埃及後，對於其蘇彝士政策，在投信任票中，首相艾登之政府昨晚獲勝。

工黨動議，譴責政府，在衆議院失敗，票數爲三二一對二五一。第二次投票，表示信任政府，獲得通過，票數爲三一九對二四八。

投票後，工黨副領袖格利菲夫斯，謂允由首相提出，經已合用最挽救本國。舉行兩日緊急辯論，自始至終，工黨抨擊之方針，爲是否英國欲用武力，以攔阻船隻經過爭論之運河。

工黨領袖加特斯基爾繼續催促作一保證，將不動用武力，除非將爭點提交聯合國安全理事會以後。

首相答謂，如此種保證是絕對的，余或任何某閣部長不能給與。無一人可能說及埃及總統納塞爾之行動在運河或在埃及。

雖然如此，余將給予此回答，將確定有爲吾等意向，即除非緊急外，將此種事件提交安全理事會。至此，予以響鳴的喝采。

艾登接着說，除此以外，余不以爲任何政府可能進行，但政府必須爲情況的裁斷者，由於它與其他政府商議，必要容許我們裁奪，何時爲最好時機，請求助於安全理事會。

首相之保證將與安全理事會磋商，旨在減輕工黨議員之恐慌，首相於星期三日蘇議，宣佈組織一使用者會，以管理船隻經過運河，引致工黨議員恐慌。

在辯論中，他謂若埃及干涉，英國和其他國將任意採取更進一層之步驟，以維護其權利，通過聯合國，或用其他方法。

或用其他方法之字眼，由反對黨攻擊大加解釋，謂爲恫嚇使用武力。

在保守黨控制之上議院，作同樣辯論，譴責政府方針之動議失敗，票數爲一四九對一八。

艾登在下議院演講完畢以前，加特斯基爾議，對埃及進行作戰，或會引致納塞爾倒台，但以繁休命論，不能解決中東問題。

在其最後演講開始時，艾登否認爲戰爭販子之指控，但謂真實及持久的和平，不能以放棄權利，向外方壓迫及武力投降之代價購求。

轉向業務其附近之前自由黨領袖畢冒爾爵士，握手致說，吾友與對余言，能與余意見相合，當他老政治家點頭認可時，喧然的歡呼，來自政府支持者。

在南國工業博覽會 中國機器多於美國

路的時報昨刊載了紐約時報記者從南斯拉夫的薩格勒布發出的一篇通訊。雖訊報道西方國家在薩格勒布工業博覽會的展出，給參觀者以不良的印象。

通訊說，中國展覽品中，機器之多，連美國館都不及。

他又說，南斯拉夫副總統在參觀了美國館後說：「美國已不再是工業國了嗎」。

蘇聯將遣志願軍 協助埃及作戰

倫敦十三日合衆社電：埃及今日通知西方，如使用者會作任何企圖，以接管蘇彝士運河，意指戰爭。

在倫敦之蘇聯外交官謂所類似警告，彼等謂，蘇聯將避免任何此種戰爭關於蘇彝士。但同時彼等表明，蘇聯將與其他國家以志願軍及武器供給埃及。

在埃及關係上卑劣的反西方情緒，顯示其古代金字塔地方如何接近戰爭的威脅。

埃總統納塞爾之報紙命寄電開羅吐露艾登爵士對一號議者，并謂他公佈之計劃是有意挑戰。

該報警告稱，吾等人民已配備武裝，彼等憎惡帝國主義。埃及人民預備作戰直至最後一滴血，以捍衛其獨立和主權。

埃及當局謂，政府仍寄其希望於美國，領導作和平解決。一埃及人說，吾人深信，若有人保證英法攻擊，蘇聯將不參戰，如美國參戰，蘇聯將不袖手旁觀，如是將爲觸發一世界戰爭。

埃及通知聯合國 如運河交通阻滯 英法兩國須負其咎

開羅十三日路透社電：埃及今日對聯合國稱：非埃及人的引水人於本週末撤退後，如蘇彝士運河交通有任何阻滯，英與法國須分負其咎。

同時埃及當局宣佈加緊進行軍事準備，及在各主要中心點作嚴密的警戒。

總統納塞爾今日與其政治顧問商量關於埃及之間答覆英美計劃組織一運河使用者會。經於星期二日由英政府宣佈。

一政府發言人宣稱，在致與聯合國的文書中，埃及雙關我蘇彝士運河公司命令非埃及人僱員離開其職務，已由英法政府許可。

埃及防軍部長阿美今日被授權徵召任何人入政府或公務，凡年在廿九至卅五歲者，須服軍役，或在工廠工作。

此際埃及艦隊繼續舉行秘密演習，操演在夜間開始，將歷時三日夜。

今日在運河地區，前百蘇彝士運河公司僱員齊集開羅辦公室，請求出口簽證，彼等將於不及四十八小時內，便離開其埃及國有化運河權威的職務。

埃及當局宣告，請求者將不拒絕給予簽證，在坡特蘇伊德，易馬伊利爾及蘇彝士港之護照辦公室，不能應付所有請求，在彼等地方之英人，法人，瑞典人，比利時人，荷蘭人，摩爾太人，挪威路斯島人，德國人及希臘人成行排列。

尼赫魯力詆 西方放棄運河計劃

新德里十三日紐約時報電：總理尼赫魯今日力勸英法及美國放棄其運河使用者會的計劃，并警告彼等，有戰爭的嚴重危險。

伊謂建議充滿危險可能性，及深廣的影響。

印度領袖在國會之下議院發表聲明，表示希望現在不要過遲，以抑制執行新計劃，應考慮談判解決。

尼赫魯宣稱，三國政府計劃採取之行動，意圖重運河使用者之利益組織，與保持運河使用之自由，假至少令人驚異，及或者被解釋的後果。

有一事顯而易見者，當擬議之行動，結果不是協商，合作或同意，而是單方面的及有強制決定的性質。

尼赫魯謂，伊已將此意見傳達英首相及美總統艾森豪威爾。

東德請求介入聯合國

柏林十二日聯合社電：東德共黨今日宣佈，已要求聯合國會員國，將東德參加聯合國特別會議，對於埃及與英法之聯合聲明，發表一篇演說，謂將引致提高兩國間之生活標準。

杜勒斯謂 如運河被阻塞 美國決不參戰

華盛頓十二日聯合社電：國務卿杜勒斯今日稱，美國將不組織蘇彝士運河使用者會之計劃，縱埃及阻撓實施此計劃，就是意在戰爭。

同時杜勒斯謂，若埃及阻滯運河，美國不欲作戰，將行繞過運河。

他謂不願在中東冒着戰爭的危險，美國預備將遣其船隻，環繞好望角，以避免七月廿六日由埃及收歸國有之水道。

伊宣告，如中東運輸受阻礙，美國將考慮借款與歐洲國家，以協助彼等購買西半球之煤油。

接到一書信中，來自埃及政府，激烈攻擊西方二大國之主持之計劃後，傳勢十時，堅決杜勒斯辯在記者招待會上地繼續。

據情息謂，埃及大使胡辛交付，據大使胡辛通知杜勒斯，謂若英國願望戰爭，他或支持此計劃，但若它致力於和平解決，則應放棄計劃。

美國防部否認俄人 曾視察秘密雷達線

華盛頓十二日聯合社電：國防部今日對上議員麥卡錫（共和黨，威斯康辛州）稱，并無俄國集團視察正在建築中的橫越加拿大北部之雷達線。

麥卡錫上週致書國防部長威爾遜，表示要國防部就一雜誌報告，謂一隊蘇聯漁業專家應加拿大政府之邀請，獲准得察看雷達線，此事經得國防部之同意。

國防部致書答覆，由副部長羅斯署名，對麥卡錫稱，報告是不正確的。

羅斯說，雖曾透露一隊俄國漁業專家之招請，訪問加拿大，當一飛機載彼等往各埠參觀的途中經過時，雖然可能從空中看見一飛機控制及警告場所。

羅斯謂，此不是秘密雷達線之一部分。

一批緬甸華僑回國 觀光團團員到廣州

（香港訊）廣州消息：緬甸華僑回國觀光團團員第一批九人，由團長李學傑，副團長羅天娘率領下，廿六日晚從深圳乘車到達廣州。廣東華僑事務委員會副主任蟻美厚，華僑投資公司副總經理陳君冷，副董事長蔡浩等到車站歡迎。

團員們準備在廣州參觀游覽以後，北上觀光並作國慶節觀禮。

美國民主黨 在緬省選舉勝利

華盛頓十二日聯合社電：民主黨於星期一日在緬省選舉中，已打破共和黨勢力範圍之顧望獲得勝利，保持州長職位，並有參議院議員得其廿二年來之第一個席位。

本埠新聞

永安銀行副經理 郭琳瑞抵埠問訪

香港永安百貨公司總監郭泉翁之第五公子郭琳瑞君，承東加拿大駐香港商務專員邀請，前來加考察工商事業，偕同永安銀行界及工商界人士，昨日飛抵本埠，約晤香港天寨樂丁商會等，然後往溫哥華可城考察，希望能在加拿大商業上有所發展，爲僑胞謀福利。

郭君乃中山望族，於嶺南大學畢業，曾留學英國，現任香港永安銀行副經理，及香港永安公司在九龍內及香港兩分行總經理，歷史悠久，規模宏大，最近在香港建築一座十九層摩天大廈，屹立於繁榮中心市區，足與西商銀行大廈比美，除經營銀行業務，並兼辦僑滙信託等。

上星期失業人數 再增八十二名

都朗度市之失業工人數字，據前星期所統計，在業數字仍上昇。

昨日全國僱工服務處辦公室發表報告，截至九月六日止之一星期，失業者再增八十二名，共達一萬三千四百十八名。

州長麥斯基勝利

森美議院競選中之民主黨勝利者，並由緬省主席聯邦議員，引致許多股份市場報告，但低跌是短命的，股票市場即轉爲不定，主要股票低跌兩點，但低跌是短命的。

共和黨保持一席位，但兩三個議席，雙方之票數不相上下，個人獲選，結果尚未知悉。

無線新聞，共主黨辦理日報稱，艾森豪總統在十一月大選中所需要的機會，總統在競選行程中，余預見全國并不傾向於共和黨主黨勝利。

民主黨勝利，損失擴張了，引致許多股份市場之抛售，因爲該省被視爲共和黨的堅強地方。

[illegible]中國雜技團入場證 [illegible]新商店贈送入場證

本市皇后街一百八十二號國新商店，已開業二十年，[illegible]顧客招徠一般勞工[illegible]購買能力，該店已於九月一日起開始大減價二十天。

國新商店是本市唯一華人開設的男女服裝店，由於該店製作的男女服裝，取價低廉，工作好，款式新，[illegible]一向很好，尤其是最近大減價期內，中西顧客光顧，更形踴躍。

除了大減價二十天外，為酬謝顧客，該店經理[illegible]先生決定，如光顧十元以上的，將贈送「中國雜技團」入場證一張。[illegible]先生不但對服裝有研究，他對藝術也發生濃厚的興趣，不久以前，他曾看過彩色國產片「中國雜技團」，對於這部影片所表現的中國民間雜技藝術[illegible]嘆為觀止，認為「此片只應中國有，人間那得幾回看」，他覺得如此卓越的民間雜技影片，[illegible]以贈送「中國雜技團」入場證，就是希望通過這一[illegible]，以答謝顧客，這是十分有意義的禮物，因為這部影片，[illegible]

影壇[illegible]名片映與快到，勿忘到國新商店[illegible]主人的熱意，有衣服得入場證，何樂而不為呢？

空軍將向元帥作最後敬禮

今日下午，十二架加拿大皇家空軍之許亞夫一百型噴氣機，將在貴占士墳場低空飛行，以向加空軍[illegible]比沙元帥作最後敬禮，故一代[illegible]將[illegible]軍樂隊[illegible]之奏哀[illegible]。

[illegible]將沿途排列致敬，[illegible]靈柩[illegible]上，自伊利[illegible]教會[illegible]引，[illegible]開路，[illegible]其後者，尚加拿大皇家空軍之五十六人樂隊。

市警隊員辭職獲准 三十三名

三十三名之市警辭職要求，昨日已獲警察委員會接納，此為本年一次中之最大批警員辭職。此是警委會六月以來之第一次會議。由是自本年初起至現在，本市警員共七十五名辭職，為本市歷史中之最巨者。

市管理局同意 煤氣公司創價要求

都朗度市政管理局 昨日同意[illegible]

餐館出賣

頂靚餐館出賣 如意請來面議

Star Cafe Trenton Ont.

結婚啓事

我倆情投意合並得雙方家長同意，謹訂於一九五六年九月廿六日假座本埠華人[illegible]教會舉行結婚典禮，特此敬告各親友

余鼎波 李麗[illegible] 仝啓

宿舍出賣

摩扎齊街宿舍有房十五個位於部域中央，每年入息五千元，有意者請[illegible]電話接洽 OX9.1225

承衣館廣告

本衣館在安省Listowel埠[illegible]係馬乾先生[illegible]其所做之衣館生意物業[illegible]於本月廿九日[illegible]下午一點鐘在本衣館[illegible]

民國四十五年九月十三日 [illegible]堂啓

(華)(僑)(福)(利)(協)(會)(放)(映)

梁山伯與祝英台

(及) 中國雜技團

中國雜技團•馳譽歐亞•在香港放映月餘•場場滿座•

中國雜技團，[illegible]寶塔，驚險的車技跳大圈……等等的表演，精彩動人•讓僑胞們欣知祖國人民的傳統技藝•非看此片不可•

入場証代理處：萬利公司 新興湖飯店 本會 奇香寶號 國民餐館 生活飯店 達源公司 華昌寶號 復興公司 國新商店 (鍾全魚舖) 建權社

▲地點：本埠皇后西街七十五號百老滙戲院

▲放映時間：九月十六日(星期日)下午一時半•四時半•八時半•共三場

美國總統輪船公司

You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong

在加給所代價之船票便從香港[illegible]至金山

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

Chinese Passenger Office: 781 Sacramento Street San Francisco 8, Calif.

QUON ON CO., LTD. General Agent 254½ Pender Street East Vancouver, B.C.

均安號

美國總統輪船公司總代理

本號代理美國總統輪船公司飛機客票[illegible]代辦[illegible]火車票[illegible]旅行文件[illegible]

威爾遜總統 由大埠開往香港 八月廿八日

克利夫蘭總統 由香港開往大埠 九月十五日

[illegible] 八月廿貳日

[illegible] 九月十六日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
Pacific 1025

陳郁公司 恭賀大[illegible]

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM8 2046

冬菇每斤一元五 二海碗每副二元八 大海碗每副四元五 廣府香花魚七毫五 一磅猪膏白一毫四 一磅油花同一元四

唐山生油 二磅庄每罐九毫五 三磅庄每罐壹元二 史國公酒一元七五 各種藥酒壹元二五 老抽十磅一元四 老抽百磅廿一元 [illegible]

復興公司

FORD HING 167 Mc Caul St. Toronto Ont.

★加拿大和平會主席文幼章博士夫人 ★最新的英文著作

「五星紅旗新中國」一元

△三大贈品▽

中華人民共和國憲法 一冊 反對自由主義 一冊 漢文簡化書 一冊

新中國寶門 一元九五 [illegible] 一元二五 鐵水奔流 一元二五 普通一兵 [illegible] 牛虻 [illegible] 毀滅 [illegible] 祖國十二詩人 [illegible] 美國主義人生觀 [illegible] 政治經濟學講話 [illegible] 關于魯迅的生活 [illegible] 列寧傳 [illegible] 汽車配件圖解 [illegible]

不悞 C.O.D. 侯[illegible]樓啓

友記合棧有限公司

The Yue Hop John Company LTD.
[illegible] ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3803

香港辦來[illegible]各項[illegible]
加東總代理美國古利富公司
白油鐵桶六十磅每桶九元

萬利燒臘

MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1021

專營 金豬燒味 燒鴨 西瓜 大小光鵝 一律[illegible]

營業時間 由晨七點半起至晚十點半止

總經理 [illegible]

士機電帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437

友注意光顧 機出售調查 井深井抽水 裝置旅有錢 冰廠自已能 福化學[illegible] 本舖[illegible]

(東本行價目)

三兩庄 [illegible] 九兩庄 一元七毫五 廿兩庄 [illegible] [illegible]磅庄 [illegible] 五十磅庄 [illegible]

西醫謝日棟

129 Dundas St. W. TORONTO ONT.

[illegible]

陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC - IMMIGRATION CONSULTANT
160 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
EM 8-1531 [illegible]

[illegible]

行動。

據調查要求會時已在安省燃料統制局手中，統制局將在此行動。[illegible]會要求本市不反對該申請[illegible]公司申請將十件[illegible]局將、制減收費百分之一至百分之十三，以便與其他燃料競爭市場。

好戲預告

本埠洪聲劇社在此間是劇界泰斗，得到各界同胞之念喉[illegible]且聘得[illegible]女士[illegible]先生參加演劇[illegible]，滿行待命，本埠僑胞熱心社會，能爲同本埠僑胞名伶粉墨登場，以供觀者之娛樂，復得請成名音樂大家拍和，實難得之機會。故擬於是星期日他們表演「夜出楚關」，一時轟動[illegible]以饗其色藝，俾諸君名伶莫不樂[illegible]所能以悅觀眾之好評。是日必定熱鬧異常，尚希各僑胞相率光臨勿錯過「好戲」之機會。因水如何，再看劇以飽我們之眼福也。

加國新聞

瑪格烈公主將來加訪問

渥太華十三日電：一个聯邦部高級官員透露稱：瑪格烈公主將于一九五八年來加，作官式訪問。但並不是巡視整个國家各埠。

[illegible]位二十六之女皇親妹，將被邀于一九五八年赴卑詩省，參加百週年紀念慶祝會，是以相信其訪問只限至於該一地區。

透露人又謂，雖則官方尚未正式宣佈，但公主已檢清楚表示，欲來加一行。

鈾礦工人險些被生葬

彼得堡縣十一日電：四十八歲之鈾礦工人畢格利，昨在離此北部六十英里之拜常爾夫特礦場，被活埋於金礦之泥石中，六小時後被救出。

當時畢格利正在地平線下八十五英尺鑽取礦砂，突然一堆泥石倒下，連氣鑽及人均被埋塞其中。

蘇聯木林專家將來加訪問

渥太華十二日電：七个蘇聯木材專家，於十月二日抵滿地可，以作兩个月之視察加拿大木工業工作，並參觀[illegible]。

據調查美國加拿大木材協會主席黑克勤之會，[illegible]於春間赴[illegible]，[illegible]省各地，[illegible]等。

的士被盜後六十分鐘即尋回

巴黎十三日電：昨日一輛的士[illegible]，六十分鐘後[illegible]鐘即[illegible]。

警士[illegible]的士[illegible]，[illegible]之三十三歲西人[illegible]。

本劇社定于九月十五日下午七時在民治黨游藝場開演粵劇鑼鼓戲，特聘請美國紐約省港馳名歌喉艷旦羅舜卿女士、優秀文武生黃志堅先生、音樂大家趙式臻梁海二位先生及雲郡兩埠各男女名伶聯合登台拍演，仰我男女僑胞及早臨場同人佇立以待（憑劵入場）

振洪聲劇社啟

俠義哀艷
（秋）青招親

代理售票處：友聯商店、兆源；中國餐館、鳳利；國民餐館、喬香

十六下午二時
夜出楚關
羅舜卿、謝家燕、周發海、黃志堅、林小寶、吳錦友、小鳳岩、何顯華、伍文、李雅屏、李勳燉、呂子圖（演主）

逢星期二、四、六日下午七時，星期日九月九日下午貳時在民治黨游藝場表演，舞台煥然一新。（注意）請觀衆由審咕街進

安省中華總會館附設文化影片社放映

本總會館議決自七月二日起不會觀演出票以換戲票分託萬國、治安、曹憲民、新雲友、顯得年、中國國貨公司等九處代理分銷，請統希留意！

●九月十六日放映
血海仇
李麗華、蘇秦、陶金、王丹鳳、韓非、劉恩甲（演主）

預告九月廿三日放映
碎琴樓
劉克宣、周驄、林妹妹、柳迎媚（主演）

●預告九月三十日放映
鍾無艷三氣齊宣王

地點：加仙那戲院　時間：九月十六日下午二時（準放兩場）

多城龍岡親義公所通告

爲通告事，本公所茲定於本月十六日（星期日）下午二時舉行張桓侯寶誕紀念會，并與茶會助慶，合行通告，仰我四姓叔伯昆仲嬸姆姊妹閨閣踴躍赴會爲盼。右通告

劉關張趙叔伯昆仲嬸姆姊妹

中華民國四十五年九月十二日　執行委員會

利安公司
加拿大 多朗度
Lee On Co.
173 Dundas St. W.
Toronto Ont. Tel. EM4-7072

專營：中西什貨、金猪臘味、油糖茶米、四時瓜菜、各款唱片、膏丹丸散

利安公司啟

環球公司
(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

臘味猪金菜芽腐荳菜瓜時四

△大批唐貨到步
△價格特平：
常有馬蹄荳粉時鮮並美國之白菜芥菜蠔油等零沽代理正牌永利咸各樂酒
發菜綠荳平沽一百磅十六元二毫五仙
十六頭五磅庄什錦菜
綠平沽每箱三十六元
六毫五仙
價不信觀，目錄印備，函索即寄。
司理 林善彰 林瑞陵 啟

加拿大 中國國貨公司 多朗多
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-0706

欲買最靚鮮頭冬菇 請來幫襯保証滿意
六頭白零五安士原個冬菇每箱 十九元貳毛五
六頭白零五安士切片冬菇 十八元五毛三
廿四頭廿安士原個冬菇 十五元四毛
廿四頭廿安士切片冬菇 十四元九毛六
廿四頭十安士切片冬菇 七元兩毛三

代理C.P.R.車票匯兌及C.P.A.航空公司飛機票往港單程六百五十九元，雙程壹千貳百零六元
茲爲利便顧客起見，票銀可以按月交付，最久爲二年或每年均可，爲便手續簡單，如蒙惠顧，請隨時賜教。
中國國貨公司 正司理 李民福 副司理 林肇壽 鞠啟

加拿大 環球公司 滿地可
WAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到
京菓海味、油糖茶米、絲髮顯綉
藥材補品、名貴古玩、日常用品
應有盡有、僑胞光顧、極表歡迎
滿地可埠環球公司
朱潤儒 方榮貴 方逢慶 啟

加拿大 廣東飯店 多朗多
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店從新裝置，冷氣設備，特聘名廚，日夜開市，大筵小酌，招待備至，定令滿意。

華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA.3-2254

修理衣舘各種機器及電風扇，兼有八百、九百、一千火力、電熨斗新風扇、猛力電水偈會。
外埠C.O.D.寄貨，書名白華樓東行李
司理 周北鎰 啟

禮道實業有限公司
RIDOUT
華區分行李市街弼街八十九號
分行司理林肇貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林肇貞電話 EM.6-9109 住家 WA-2-6901

◎好音．特告
一、新建造，老牌子乾濕洗衣舖，角頭舖位，每星期生意營百四拾元，業主急要平賣，生意連舖舍全賣，一萬三千九百元，取現款八千元，全新鋪，易做，樓上有三個睡房，最適合留爭貿做，價錢相宜，有意承業者，勿失良機。
二、近華埠獨立磚屋旅舍，十四房間，另有車房及花園，每月入息三百元左右，另有無限房間自用，十二房傢私，全價貳萬二千元，取現款一萬元，銀期易供，一月交屋。
三、新華區食館舖一座，合伙做式間，另亞柏文二伙，入息豐富，全價貳萬五千元，取現款八千，銀期易供，有一鋪位，即日可交舖，作爲買者自用。
★本行常有大小生意，旅舍房屋，◎現有頂租文出售
加拿大最大實業房屋買賣生意專家

天生堂 華埠 電話 PA.5011 電報
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

△五蛇驅風膏，單料壹元，雙料式元，郵費一毛，受一風濕骨痛麻痺，安然一貼蛇膏散，若好，風濕，始治本，效驗如神

（電療發育機）每個拾伍元，COD不受成批，大有來歷之風濕、入骨寒陰之疾病，如疲瘆失眠，即遇不覺，最能運氣血，口難言、如欲補救，必須電療，決心兒女前情，繼家則宗，必須提防，自己件宜來自治，快趁打針。

（陽痿救星丸）一料十元五毫
（主治）陽痿不舉，舉而不堅，堅而不久，點牛餘久，精神冉田，飲吹陽起，堅而見大，交不變，如有意效，愛書開尾，原銀奉回。
△問症寄藥　△包郵、掛號、郵費　分文不受

△固腎丸　一打人元二毫
△乙種人全副廿元九毛
△鹿補腎　一料二十元
△消丹丸　一料九元正
△補血丸　一料十元
△鳥雞丹　一料五元
△道補丸　一料五元
△業服劵　一只五元
△陽痿藥　一料十二元
△清腸露　一罐二毫
△戀情家　一打人元
△甲種人全副卅元九毛
△內種人全副十元五毛
△青心丸　一打九元
△養卵丸　一料五元
△扶風丸　一料十元
△驚瘋丸　一打十元
△救命膏　一盒貳元
△北胞寶　一份廿元
△潤喉冰　一樽貳元
△久咳靈　一樽二元
△五蛇膏　單料式元

加拿大 光源 多朗度
(金)(猪)(臘)(味)
SIU YUEN
78 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4137

本公司精製臘味、金猪燒臘、四時瓜菜、祖國雜貨、海味藥材、絲苗白米、傢俬齊備、招牌光顧、個個歡迎
光源啟

C.P. CHOW
REFRIGERATION SERVICE
電雪機
廚櫃設計裝修
385 DUNDAS ST. EAST TORONTO ONT.
(電話) PHONE EM.4-4573

廣州市中級法院判決虐妻案
黃紹榮毒打妻子處徒刑一年半

（香港訊）廣州消息：廣州市中級法院最近判處毒打妻子的黃紹榮有期徒刑一年零六個月。

黃紹榮是廣州市河南稅務分局職員。一九五四年和鄧鳳珍結婚，婚後，黃紹榮對妻子諸多猜疑，每因小事即加以毆打。一九五五年十月曾經毆到昏倒；多次把鄧鳳珍打到四肢瘀黑。黃紹榮此種違法行為，曾經廣州市河南區法院給予嚴厲的指責，並受到稅務分局的行政記過處分，仍不悔改。

今年黃紹榮不服法院判決離婚，對鄧鳳珍懷恨在心，並於五月廿六日乘鳳珍在河南區醫院剛剛分娩後五小時，身體極端虛弱之際，闖入產房，用雙手挖鄧鳳珍眼睛，使之紅腫出血，復大力拳擊鄧鳳珍腹部，幸該院職員聞聲到場制止，鄧鳳珍方免於難。上述罪狀，經查明屬實，黃紹榮供認不諱，廣州市中級法院依法判處黃紹榮有期徒刑一年零六個月，以資儆誡。（平）

台山都斛區設兒童樂園

（香港訊）台山消息：都斛區已設立兒童樂園，即專有年幼的小兒童一百八十多人，成立了幼兒隊，由李麗華等八位農村女知識青年當幼兒隊老師，專職教育兒童們。老師們經常講故事給孩子聽，教孩子們學文化，歌唱和舞蹈。自四月成立以來，獲得良好效果。現在一百八十餘個兒童，個個學會唱歌跳舞。七月十九日幼兒隊跳舞組曾參加慶祥村鄉豐收大會演出。

番禺培植夏茅香芒

（香港訊）番禺消息：前清時被視為「貢品」的番禺夏茅香芒，全鄉僅有十六株，栽種歷史達二百餘年。其味香甜，一種具有桂花香，一種具有仁面香，歷來由於結果不多，得嘗其味者甚少。據悉，鄉鄭果農現已收集香芒核四十六個，香芒幼苗一百六十株，準備栽種於村前村後，並擬嫁接芒果樹九百株。

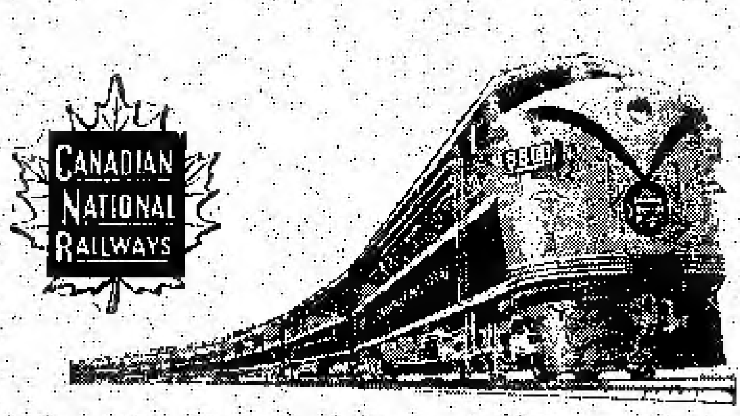
餐館出賣　價錢相宜
營斯業者　請來面議
1336 Queen St. W. Toronto

馬植三經紀
Ken Wiles Ltd Realtor
153 St. Clair W. Toronto
Office WA1-1191
Res LE1-5545
本人代理　樓屋大小　生意買賣　經紀　忠誠服務　僑胞光顧　特別歡迎

承接坭水工作廣告
本人專做坭水工作，凡打沙灰、修牆壁、煙通、修整屋頂、水溝及什雜等工作，親友委託，極表歡迎
ED DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9782

接車行李
本人常駐大梨園專接車行李，倘有親友搬房或過埠宜車行李者由電話或可親到大梨園詢問便知　黃鴻啓
時間：正午十二點至到夜間一點
1134 Chestnut St.

醫學博士 羅景耀
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT,
電話 EM. 8 5538
醫務所
設在日打街西門百零九號
診症時間
下午貳時至八時
禮拜一至六
禮拜日
下午弍時至六時



CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

回國及返加船票
華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。
加拿大國家鐵路啓
華人總代理處麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309

香港 麥廣記 參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年　宗旨專賣正貨
本行選辦人參　鹿茸　鹿尾　蛤蚧　大補酒　洗參　東茸　玉桂　補品　補茶
歡迎各埠僑胞函購
代理處 陳鈺公司
CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO, ONT.
CANADA
大六角商標註冊
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號　電報七七九六

Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192　EM6-5324

悅華企業有限公司
總理廖崇憲　副總理林進寧　助理何連丁

近年來因加國公路發達之便利，我華僑購買自由車者甚多，或為旅行方便之用，其數日衆，本公司為利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車廠在旅館側邊地位極其適中，經營數年，營業達近僑胞光顧，所以生意進步之速，有如日之東升，茲為生意需求將工廠各部擴充添顧技術人員，務祈修理工作快捷，公道，同時本公司為答謝僑胞光顧雅意，工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車修理或「全車油色」價目空前相宜

遠東商業有限公司
加拿大總代理
自製（金龍牌商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司（味）精廠（遷）舖啓事
啓者：李鐵如事近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓
遠東商業有限公司
金龍牌商標出品
總經理李鐵如
化學師李國楓
謹啓

生活飯店新張廣告
本飯店創設在都城唐人街七十二號，創辦者不惜重資裝飾輝煌，地方雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等廚師，向僑界服務，所製餸饌，美味適口，希望僑界惠顧，大謀小酌，經濟時菜，隨時應命
本飯店主人啓
WA2-0298

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST.　EM4-2846
律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員
地址亞路街門牌四號

醫學博士 潘鳳感
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間
△星期一至星期五
上午十時至十二時
下午二時至伍時半
△星期六
上午十時至下午壹時
△星期日
下午二時至五時
如有特別事情預約
醫所在丹打街西門壹百九十二號A
△電話
醫所 EM6-4595
寓所 LE 6-9275

加拿大 怡安大藥房 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
★本藥房選辦國產正地道藥材，各家中西藥劑，膏丹丸散，化裝品，各種香梘，日常用品，一應俱有，務求供給僑胞之需求。
●敬濟堂蛤蚧大補茶　每盒四元式
●傷風療肺止咳露　每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸　每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏
△每樽壹元、叁元。
●珍珠花柳搜毒丹　每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹　每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水　每樽壹元四五貳毫
△新……辦……到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌書報，香港家庭生活，良友，電影，國際，電影，星島周報，亞洲畫報，影風，長城，銀燈，新聞，紐約生活，中美週報。

路盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel
本藥房專以[illegible]各種良藥，配製醫生藥方，代[illegible]影用具，兼代沖晒放大各種影片，一日完成，[illegible]文化藥日用品，代理柏架[illegible]名廠墨水筆，原子筆等。
本號能代僑胞配製各種藥單，外埠僑胞來信來單配藥快捷妥當，交郵付奉無誤
如蒙光顧　無任歡迎

惠陽增城等縣新闢四條航道

(香港訊)惠陽消息：中共於惠陽等縣開闢四條內河航道，計有增城縣鹽布河，龍門縣波頭河，惠陽縣潼湖河和梁化河，總長一百一十餘公里，於今年八月底全部通航。

中共開闢以上航道，目的運轉土產品。如惠陽縣潼湖河通航後，每噸貨物所費較用汽車運輸就便宜一元六角。(平)

× ×

請人告白

埠仔請企檯貳名每星期做六晝每天十一小時薪金四十元加蓋賞錢請與馮鮮先生接洽

Paris Lunch
Kirkland Lake, Ont.
Phone 1204

承受衣館連樓業

啟者：本埠城43 Roncesvalles Ave. Toronto 衣館原係陳蟹先生所經營，因人力缺乏，其遺妻李氏懇將全盤生意樓業傢私用具頂與源來堂備價承受，准于中華民國四十五年九月十九號下午二時在 557½ Yonge St. Macdonald 律師樓交易清楚，倘陳蟹先生生前欠到中西人士數目轇轕未清者，請在未交易以前到來理妥，一經交易後，有任何數目交涉，此樓業者概與本堂無涉，特字聲明以免後論。

一九五六年九月八號　源來堂啟

富隆雜貨芽菜公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409　MONTREAL 1, QUEBEC　TEL. HA. 9961

合時貨品　源源辦到　罐頭雜貨　茗茶海味　挑選精美　以應顧客　衣館餐館　用具齊備　特聘祖國　名師主理　芽菜業務

▲代理▼ 古巴公司 各種味精 早龍公廚 ×麥 ×香 雞 碟 用 具

文田藥行
M. Y. HONG 150 QUEBEC ST.
PRINCE GEORGE B. C. CAN.

痔根斷請用消痔丸

文田專醫內外痔瘡大便下血肛門腫癢
寄藥郵費三毛五內服消痔除根丸此藥專
治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩轉老
痔多服此丸服法安全在佛山醫愈多人
每樽廿四服十元兩樽十五元不受 C.O.D.

新西湖飯店
加拿大　133 DUNDAS STREET W.　Phone EM-8-7553　TORONTO ONT.　多朗多

本店新張　趣時西化　裝修華麗　地方雅潔　各色餅食　飽餃點心　雲吞絲麵　大宴小酌　隨時應命　美味適口　烹調精良　僑胞光顧　特別歡迎

躍市味
加拿大最好之香煙

金綸 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
第一十三街人唐舖處
電話 EM.8-6259
忠誠服務 工精價廉
●快捷妥當●

門市部　專售祖國著名產品！
裁縫部　承接各種餐館男女招待員(企檯)服裝，請將尺寸長短列明

第一週年紀念大減價三十天

加拿大　多朗多

新國商店
181 DUNDAS STREET W
TORONTO ONTARIO
電話：EM八一四四九

特製時裝西褲　襯衫綉花領帶　男女睡衣拖鞋　顧繡旗袍衫套　餐館企檯服裝　廚師衫褲頭帽　圍身帆布衣袋　織錦絨料布疋

九月一日至三十日止，貨物一律減價，平沽，酬謝顧客雅意！

地址：旦打街西一八一號
TEL EM-8-1449

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱以應華顧客租用
你的貴重物品安全，免被火燭或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，準備為你用，租金每日不及

兩仙。本行接理香港僑兌，無論買通匯或電匯，價格最廉，辦到本行與香港或別地的任何關係。所有顧客，當予以迅速及特別注意。

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B. C.
雲哥華埠 馬開錫電器行

◎俞麗新到超級長壽片 世界文壇不朽名著 改編紅樓夢大全共六只 黎文所飾賈寶玉 李寶瑩飾林黛玉 鄭君綿 譚蘭卿 周瑞 麗聲飾痴情薛寶釵 香港電台一曲的呼聲 錄音優異 麥炳榮 陳豔儂 少新權 白文錦 黎列泰 鄭文紅 三只 絕代佳人 蘇雲山 朱顏 馮峰 李慧 李錦昌 傅儀安 三只 倫文叙 羅麗娟 何驚鴻 白龍珠 伍木蘭 劉少文 三只 玉葵寶扇
◎美聲最新長壽片 每只四元五毛 歌劇西廂記 ▲曲數(三只)▼ 譚碧芬 芳艷芬 任劍輝 紅線女 梁醒波 靚次伯 半日安 馮玉鈴 紅綫女 陳錦棠 傅繡屏
洗劍麗 紅鈴女 應志偉 伍木蘭 林家聲 小甘麟 孟姜女萬里尋夫 三只
◎南聲第三期長壽片公司 每只四元五毛 洗劍麗 郭少文 鄧寄山 杜劍成 伍木蘭 一江春水向東流
將軍讚 鄧秀珍 下卷大結局 共二只
江峯 伍木蘭 舞伴覓芳踪 一只
武松打虎 一只
洗劍麗 馬上琵琶 梅妃怨 一只
▲歡迎外埠C. O. D. 交易安全快捷

◀長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉▶

WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.
2324 Danforth Toronto.
OX-8-1197 OX-8-1198 關冶佳寓 UN-1-1664
Domestic, Commercial & Industrial Specialists

天然煤氣為最利便經濟之燃料。本公司是天然煤氣專家，為家庭商業工廠服務，如華友欲改置新置水爐、暖氣爐換氣機等，今為利便華友起見，特聘關治為華人經理，如有委託，請與關君接洽，他誠意為君設計。

名廠貨品　充期現款　一律歡迎

響徹全國樂壇的粵曲

一「昭君出塞」評介

曲詞纏綿悱惻淒清幽怨 兼有音樂和文學的風調

[illegible]

……怕將顏色[illegible]……

……拜了漢皇帝，……

……王昭君〔□〕忙靠……

……歸路茫茫！

（惜天）

勘察大隊證實

湛江合浦兩專區 亞熱帶資源豐富

[illegible]……湛江……合浦……最近三個多月來，……亞熱帶……咖啡、椰子、油棕、……有一百多種……砂仁、……巴戟、……

廣西省正在籌建

十六個國營農場

（香港訊）……廣西……十六個……熱帶……

[illegible]

●欲知味 要試味
●陳太吉 廣第一
用料純正 釀純舊米
家鄉風味 藥正酒醇
絕無上頭 保不潤喉
處方正確 功效非常
養体怡神 常飲有益
乃大補品 較勝參茸
加東總代理 都城料米公司

照相 劉璧
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

均興藥房 加拿大 都城
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
[illegible]……丸 ……水 ……打粉 ……油 ……藥材
中醫 吳仙根

西雲飾出賣
價錢極相宜
樓上有房住
如意來面議
EM6-0358

有約咖啡、香芽……
都是兩個好……
……可種二十萬畝左右……

橫貫加拿大兩岸行車時刻

本公司……每日來往……加拿大……

▲西行
……第一日 下午……
……第二日……
……第三日……
……第四日……

▲東行
……

都城華人代理處 ……
144 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 WA 8796 ……
LEONG LEE AGENT
179 ……, Montreal 1, Que. 電話 UN. 3686

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
電話 UN1-5272 又 UN1-4436
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美▲ 出品， 馳名上家麵，鬆化春捲皮，爽脆炸麵，……
▲便利▲ ▲異常▲
貨真 價實 久負 盛譽 ……快捷 寄到

三利公司 加拿大 都城
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 8862
……

林貞地保公司 ……
[illegible]

黃雲友商店 加拿大 多倫多
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6088

[illegible]……任劍輝 芳艷芬 ……紅線女 ……何非凡 ……白駒榮 ……
國語片
……

好世界飯店
Hoe Sai Gay Co.
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817
承辦大筵 隨意小歡 本店主人啓

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UN1-4061
新辦到 祖國貨
[illegible]
大小允……

1170 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
……EM4 0046 ……
[illegible]

仁壽藥行 贈送乾坤大補丸
恭請……
敝藥行所出乾坤……
[illegible]
……
Somerset Vita Co. 6082 2 St. New York 17, N.Y.
凡未服其他補品者 應速服乾坤大補丸
凡已服其他補品者 應改服乾坤大補丸

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山 (四)(八)

我是山人著

白鶴道人悉奸巨猾，聞馮廷貴言，把臉一沉曰：唔，洪熙官此番已敗，卽就之逃，必有內奸參合其中，徐師弟所言洪熙官所以騙去，馮廷貴不服曰：非也，彼鵲明一把毒刀，殺到洪熙官與陸阿采二人抱頭敗走，誰曾見洪熙官曾與我一刀砍爲兩段，故事發用性命來欺我，白鶴道人笑曰：此洪熙官誘敵之計而已，貴道的與洪熙官交手多次，彼之指掌不會燒火就有，但劍法未調也，今沙三間台，他們敗走，此乃是誘敵之計，隨彼殿中而已，此可瞞別人，但不能瞞貧道也，馮廷貴曰：白鶴師兄，果如何應付呢？白鶴道人笑曰：洪熙官用誘敵之計騙我等，我等止好將計就計，誘彼等出，果然，洪熙官事可舉人兩邑，前往各台前，向洪熙官挑戰，只許敗不許勝，而帶自台下左右之小禪寺中，貧道自有妙法，馮廷貴唯唯聽命，白鶴道人又吩咐李霸山廖飛鵬二人，如此這般，二人又諾命而去，翌日清晨，洪熙官正與陸阿采洪文定胡亞彪兩人除余化龍數人，在寺前寺內，討論進攻白鶴道人之計，叙寺僧人報，韋寺前有一人，手持單刀耀武揚威，在此罵陣，請師兄定奪，洪熙官笑曰：此人必是昨日林中之人也，此人武技不弱，[illegible]必須使用暗器無疑，彼昨日以爲我武技低微，[illegible]正中我等之計矣，陸阿采曰：[illegible]洪熙官曰：[illegible]陸阿采曰：此計可行，陸阿采一[illegible]洪熙官曰：[illegible]洪文定胡亞彪隨[illegible]陸阿采[illegible]（未完）

技擊小說 螳螂聖手王朗正傳 (上卷)(一一七)

本報綱選 著

斜步纏絲」「上步纏絲」之分，但王朗喜用者，即是「上步纏絲」一路，其用乃專對敵之手法，使對方縱有絕藝，亦不易使出渾身解數者，是也，胡風算午見眼前一黑，而敵勢已到，方欲以其生平絕技「連環踏腿」抵攻之，奈已來不及施展，乃以「攔肘埋門」一招，欲絕余勇，然右腕一撥肘，已爲對方識破，遂欲以左手就上，取敵下頷，然左腕一動，又爲對方所伏，胡風算以掃遇受制，方始大驚，由於內心一慌，手足攻守之勢亦亂，遂被王朗所乘，乃以「穿心腿」法襲擊，其足纔踢，[illegible]乃屬少林一系，且[illegible]故不忍遽施辣手，於腿力打出，向上揚一偏，改斜爲正，拍的一聲，胡風算被踢實在胸口，勢卽倍余山析玉柱，[illegible]龍王渦，[illegible]如虎嘯龍吟，[illegible]而同，[illegible]挺刃向王朗便撲，[illegible]職意懷，[illegible]（未完）

蘇彝士運河國有化事件演變之序幕

★ ★ 輝 闡 ★ ★

[illegible]

在美國策劃下組成的軍事集團

[illegible]（未完）

新共和 SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 各種丸散 中西時瓜 [illegible]

合心飯店 HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7994
本店裝修 從新裝修 務時西化 悅目非常 對於烹調 尤爲精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎 合心飯店主人謹

參臣殯儀店
Thompson Funeral Parlor
132 Carlton Street
Toronto WA1-3577

加拿大 良棧公司 滿地可
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St W. Montreal, Que. Phone HA.0586
唐山雜貨 油糖雜貨 臘豬臘鴨 鮮明魚蝦 四時瓜菜 藥材丸散 瓷器古玩 [illegible] 總代理

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131
常有新鮮魚 蝦蟹及各種 海味雜貨 價格相宜 遠近華友 [illegible] 本主人啓

大同飯店
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告 飯店從新改組 特聘上等廚師 專辦酒席筵席 大宴小酌便飯 隨時應酬招待 星期六星期日 午夜四點茶市 諸君請肯光顧 主人倒屣歡迎

永盛公司
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-7715
[illegible]

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto, Ont. Phone WA 3 6262
[illegible]

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041
[illegible]

星偉樓
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 [illegible] Toronto, Ont
EM. 6-4160
[illegible]

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
[illegible]
J. A. Yee
[illegible]

YUEN HING
127 Elizabeth St. Toronto, Ont
EM-6-4722
新到各款 [illegible]

677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751
[illegible]

……將田產房屋變賣，準備隨時可以集合參軍。如洪仁玕追述云：「……時機如今到了，人人為本身是家室之安全而焦慮，至是乃奔集洪秀全之旗下，蓋人人均信洪為上帝特遣以其愛護信者也。無論老幼貧富，有勢有財，秀才衆人，一齊聚會而來。南止一人即帶其族人約有一千，秀全即佔領一豐盛之墟……新墟，此是上官王姓富紳所居地，所開當店及當舖，遂完供給此聚衆家眷以豐足之衣食。」

又云：「上帝會教徒，與各地會黨均視上帝會為逋逃藪，男女老幼，均挾眷屬，挾財產，大隊加入，情勢與前不同，與清吏官廳屯衛衝突，勢所難免，官軍又到新墟，焚燒一二千舖戶，並搶掠財物，捕殺居

太平天國前後 廣西的反清運動 (五)(四)

謝興堯著

民，加以「逆黨」或「助逆」罪名，此等殘酷行爲，令人民大爲憤激，許多人本想留在家中，崇拜上帝，而不願加入革命運動者，至是皆迫離家而投入洪軍。

秀全早已預定計劃，準備應付方略，只候適當時機乃舉義耳，清方官吏又殘酷的迫害教民，使時機更快速的成熟。

除教徒外，還有被土人驅逐的「來人」——客家人。清方官書云：「道光二十年四月，貴縣姓平土人來人相鬭，貴縣，姓平七書孫人曰「土」，廣東潮惠人曰「來」，來人富者漸至，兼一土人女爲妻，欲娶之，誘女夫家退婚，不可，遂欺負之，竟娶之，遂尋相仇殺，來人敗走，田舍皆爲土人所據，來人無處歸宿者，皆附於會匪以叛。

學習英文英語空前的良機和捷徑

(一)破天荒式，世界第一套有聲的英漢字彙已正式上市，全書約七千字，從ABC字母起由基本拚音至複雜拚音英語片，共有二十一輪，能在四小時將每個字逐一用正確的發音說出，爲學習英文英語之良母。至於中英譯片「廣東省話」共有五十三個，書一冊定價二元九角，留聲片每個定價二元五角。

(二)英漢對照留聲片日用會話第九套十個片及十張課本，上半套關於餐館，衣館，下半套關於婦科病兒童病及性病與康健等名詞，第三套九個片，合初中程度，第三套九個片及第四套十個片，皆爲中程度，每片定價二元五角，每個片課本單張只收式角五分。自出版以來，風行全美，此教套片由李守仁牧師編製，殷名教授馬頓女士音，對於工人，商人，家庭主婦及初由祖國來美欲補習中學英文英語之用，最近「書淸水」一個卽已出版。

(三)入籍問答留聲片漢英對照課本，入美籍的指南，學英語的良友，留聲片四個，每個貳元五角。

美國紐約仁聲書社啓

Yan Sheng Publishing Company
425 Sterling Place
Brooklyn 38 N. Y. U. S. A. Phone UL-7-6577

加拿大 廣興有限公司 多倫多
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
84½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA

本公司精製食品，雪白芽菜，生鮮豆腐，大小光麵，極表歡迎。
△補頭食品▽
冬菇廿安士庄每箱二十四盅一十五元七毛五
冬菇十安士庄每箱二十四盅八元七毛九
芽菜廿安士庄每箱二十四盅三元五毛
瓜菜雜碎廿安士庄每箱二十四盅二元三毛
荳腐二十安士庄每箱二十四盅六元
酸菜二十安士庄每箱二十四盅九元六毛
蠔豉冬瓜廿安士庄每箱二十四盅一十二元
新辦到美國出廠筷子商標
頂靚白米百磅庄每包十三元七毛五仙
美國紐約著名亞力山大味精十磅庄每罐一十五元
總理 吳道一
司理 鄭傳富

[illegible]風濕丸經數本公司之丸專治各種風濕及骨痛[illegible]

TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST.
TORONTO ONTARIO
中盒一元五毛 小盒七毛九仙 大盒五元

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 65 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6289
辦理各種保險，買賣樓業，屋宇餐館，衣館，各業生意，如蒙惠顧，快捷妥當。

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361
本店唐餐館開張在且打，裝修時代化，華麗兼奇雅，菜色第一家，招呼妥當也，日夜不停假，外賣由電話，男女僑胞呀，請來幫襯吓。

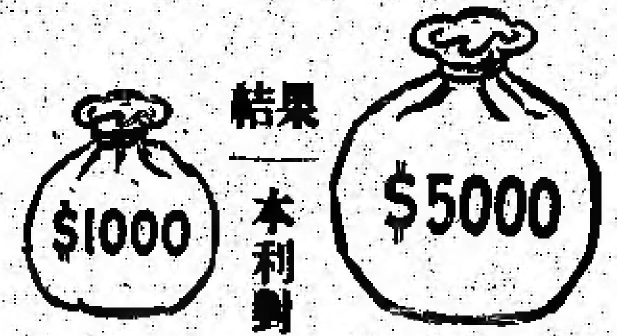
加拿大 誠信貿易公司 都朗度
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. w., EM-3-8144
本公司發行 發行選辦代理環球花旗生草煙調靚呂宋味荳精煙油
紙角紙盒紙杯紙料各種齊備 都朗度誠信貿易公司

生源昌公司 都朗度
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司發行零沽專理呂宋烟，烟仔烟絲，餐館用具，各客光顧，本埠由電話通知，貨立時送到。生源昌 鄭邦 啓

醫學博士 李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.69592 EM-3-2713 住家 RU. 1-0079
△醫務所設在且打街西一百九十六號
△診症時間 每日下午式時至六時，禮拜六日上午十時至下午壹時，禮拜日兩點半至五點半
△如有急症 △隨時應命

加拿大 中醫關舜年 多倫多
常駐廣恒泰應客
Kwong Hong Tai Co. 5 Foster PL.
Toronto 2 Ont. 日夜電話EM4-1041
本號聘請關舜年中醫專理一切無名腫毒，任款迎光顧
本號選辦道地各種藥材參茸，丹丸散，藥材，茶樓
由上午十時至下午十一時
司理：關舜年 經理：劉張袁佐田 [illegible]

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
86 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345
凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時卽得五千元保險本小利大為父母者千萬注意
每年人壽保險繁多保險費由本公司給回保險手續簡便安捷最低保費永不歡迎鄭人總理鄭崇



加拿大 利求公司 都朗度
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
省港澳陳太吉老酒庄又來平
二百餘年歷史 註册龍鳳商標
藥味濃酒力猛 的當貨靚價平
鷄腳南棗酒 跌打還魂酒
驅風牛楓荷酒 虎骨木瓜酒
養生至補酒 驅風三蛇酒
歸圓杞菊酒 醇舊太吉酒
◎唐山雜貨 海味藥材 四時瓜菜
◎零沽批發 一律均歡迎
司理林伯財 卑啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

加拿大 萬國貿易有限公司 多倫多
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-8919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

僑胞迎接妻子來加之好消息
最近柯京移民部經國會通過，准免加中華僑國籍妻子來加，許存加拿大入籍之華人，可依法迎接其在祖國之未婚妻來加結婚，喜訊傳來，令僑歡忻，本旅行社茲爲便利各僑胞迎接其未婚妻來加起見，所有關於來加各種手續，辦理如期，問題，本社當樂予指導，並其妻子來加，需任何飛機公司飛機，或乘輪船，及僑胞歸國，有欲順道到台灣觀光者，亦無業遇繁忙，又僑胞旅備，有欲僑款充繳期者，亦可隨時報名，總之僑胞有欲任何旅行，本社均樂爲服務，仰各注意。萬國旅行社林善堂啓
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎常有鮮靚春捲皮、雲吞皮發售
正總理林善堂 司理林華令
副總理黃道循 黃昂璣 啓

加拿大 黃能謙旅行社 滿地可
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
洋航空公司 加拿大太平 ‹代理› 航空公司 橫貫加拿大 (飛機客票)
美國總統輪船 時髦快火車 (客票) 服務週到
承接辦理入籍事務 大小事件 委託 …
歡迎 電話 PL. 8400

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE [illegible]
TORONTO 2, ONT. CANADA
[illegible]